

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI Č. 2020 – SVC – 0019
pri poskytovaní dát o kvalite ovzdušia z územia mesta Ružomberok
z Národnej monitorovacej siete kvality ovzdušia

Mondi SCP, a.s.

so sídlom:
 v mene ktorého koná:

Tatranská cesta 3 , 034 17 Ružomberok
 Ing. Vladimír Krajčí – technický riaditeľ
 Ing. Martin Húska – finančný riaditeľ
 31 637 051

IČO:
 Bankové spojenie:
 Číslo účtu IBAN:

(ďalej len „**MSCP**“)

a

Slovenský hydrometeorologický ústav

so sídlom: Jeséniova 17, 833 15 Bratislava
 štatutárny zástupca: RNDr. Martin Benko, PhD., generálny riaditeľ
 právna forma: príspevková organizácia
 IČO: 00 156 884
 DIČ: 2020749852
 IČ DPH: SK2020749852
 Bankové spojenie:
 Číslo účtu IBAN:

Úplne znenie Zriaďovacej listiny bolo vydané rozhodnutím Ministra životného prostredia Slovenskej republiky 12. júna 2006 č. 23/2006 – 1.6

(ďalej len „**SHMÚ**“)

(v ďalšom jednotlivo označované tiež spoločne ako „**Zmluvné strany**“)

sa nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku dohodli v súlade s § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov na tejto

Zmluve o spolupráci
 (ďalej len ako „**Zmluva**“)

Článok I.
Preambula

- (1) MSCP má záujem poskytovať verejnosti informácie o kvalite ovzdušia na území mesta Ružomberok. SHMÚ bude poskytovať MSCP dáta o kvalite ovzdušia z územia mesta generované z Národnej monitorovacej siete kvality ovzdušia (NMSKO) prevádzkovanvej SHMÚ podľa zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dáta**“). MSCP bude poskytnuté Dáta zverejňovať na webovej stránke zriadenej na tento účel a umožní tak obyvateľom mesta sledovať kvalitu ovzdušia na jeho území.

Článok II.
Predmet a účel Zmluvy

- (1) Predmetom Zmluvy je dohoda Zmluvných strán o podmienkach vzájomnej spolupráce pri poskytovaní Dát zo strany SHMÚ a ich následnom zverejnení MSCP na webovej stránke zriadenej na tento účel.
- (2) Účelom Zmluvy je vytvoriť právny základ pre spoluprácu Zmluvných strán podľa bodu 1 tohto Článku Zmluvy.

Článok III. Práva a povinnosti MSCP

- (1) MSCP zriadi webovú stránku, na ktorej bude zverejňovať Dáta poskytnuté zo strany SHMÚ.
- (2) MSCP je oprávnené na bezplatný prístup ku generovaným Dátam v rozsahu v akom ich SHMÚ zverejňuje na svojej oficiálnej webovej stránke.
- (3) MSCP má právo zverejniť aktuálne nevalidované generované Dáta poskytnuté zo strany SHMÚ na webovej stránke zriadenej za týmto účelom tak, aby obyvatelia mesta Ružomberok mali možnosť sledovať kvalitu ovzdušia na jeho území.
- (4) Zmluvné strany sa dohodli, že dĺžka zverejnenia nevalidovaných generovaných Dát zo strany MSCP je maximálne 7 dní odo dňa ich prvého zverejnenia. Po uplynutí tejto lehoty je MSCP povinné tieto nevalidované Dáta zo svojej webovej stránky odstrániť.
- (5) Použitie Dát MSCP na iné účely ako je vymedzené v tejto zmluve nie je možné.
- (6) MSCP je povinné označiť na svojej webovej stránke zdroj dát (SHMÚ) a informáciu, že zobrazované dáta sú nevalidované.
- (7) V prípade porušenia povinností MSCP uvedených v bodoch 4, 5 a 6 tohto článku Zmluvy je SHMÚ oprávnený od Zmluvy okamžite odstúpiť a uplatniť si u MSCP náhradu škody. Pre vylúčenie pochybností platí, že porušením povinností zo strany MSCP sa rozumie:
 - a.) dĺžka zverejnenia nevalidovaných Dát na webovej stránke MSCP presiahne 7 dní odo dňa ich prvého zverejnenia a po uplynutí tejto lehoty MSCP neodstráni tieto Dáta zo svojej webovej stránky;
 - b.) MSCP použije Dáta na iné účely ako tie, ktoré sú vymedzené v tejto zmluve;
 - c.) zverejnené dáta nie sú riadne označené v zmysle bodu 6 tohto čl. zmluvy.

Článok IV. Práva a povinnosti SHMÚ

- (1) SHMÚ je povinný **na vlastné náklady** zabezpečiť generovanie Dát zo staníc NMSKO na území Mesta Ružomberok s aktualizáciou Dát v jednohodinovom intervale.
- (2) SHMÚ je povinný pri generovaní Dát zo staníc NMSKO dodržať ciele v kvalite údajov na hodnotenie kvality vonkajšieho ovzdušia podľa Vyhlášky č. 411/2012 Z. z. Vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí v znení neskorších predpisov a zabezpečovať merania stanicami NMSKO spôsobom, metódami a podľa požiadaviek príslušných predpisov na hodnotenie kvality ovzdušia.
- (3) SHMÚ je povinný **bezplatne** poskytnúť Dáta generované podľa odseku (1) tohto Článku Zmluvy MSCP. SHMÚ nezodpovedá za správnosť poskytnutých nevalidovaných Dát a škodu spôsobenú MSCP alebo tretím osobám nesprávnosťou Dát.
- (4) SHMÚ nezodpovedá za akékoľvek škody vzniknuté z nesprávnej interpretácie poskytnutých Dát.

Článok V. Doba trvania a ukončenie zmluvy

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa uzatvára na **dobu neurčitú**.
- (2) Zmluvné strany sa dohodli, že právny vzťah založený Zmluvou sa končí:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán ku dňu uvedenému v dohode;
 - b) odstúpením od Zmluvy z dôvodov uvedených v čl. III bod 7,

- c) písomnou výpoveďou Zmluvnej strany aj bez udania dôvodu uplynutím výpovednej doby v súlade s Článkom V. bodom (3) Zmluvy.
- (3) Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane.

Článok VI. Komunikácia

- (1) Každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne a komunikačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením Zmluvy.
- (2) Kontaktnou osobou za MSCP je Ing. Mária Jaššová, tel.č. _____, e-mail: _____
- (3) Kontaktnou osobou za SHMÚ je RNDr. Martin Kremler, PhD., tel. č. _____, e-mail: _____
- (4) Zmluvné strany sa dohodli, že ich komunikácia na účely plnenia Zmluvy bude prebiehať elektronicky, t. j. e-mailom alebo telefonicky prostredníctvom kontaktných osôb uvedených v Článku VI. bodoch (2) a (3) Zmluvy. To neplatí v prípade ukončenia Zmluvy, musí byť doručená druhej Zmluvnej strane písomne na adresu jej sídla uvedenú v označení Zmluvných strán na úvodnej strane Zmluvy.
- (5) Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky informácie, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie Zmluvy.

Článok VII. Salvátorská doložka

- (1) V prípade, že niektoré ustanovenia Zmluvy sú alebo sa z akéhokoľvek dôvodu stanú neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné, nemá to a ani to nebude mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení Zmluvy.
- (2) Zmluvné strany sú povinné v dobrej viere rokovať, aby bolo neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie písomne nahradené iným ustanovením, ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo najviac podobný ustanoveniu, ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel Zmluvy musí byť zachovaný. Do doby, kým takáto dohoda nebude uzavretá, rovnako aj pre prípad, že k nej nedôjde vôbec, sa na nahradenie neplatného, neúčinného alebo nevynútiteľného ustanovenia použijú ustanovenia slovenských právnych predpisov, a to také ustanovenia, ktoré zodpovedajú kritériám podľa predchádzajúcej vety.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

- (1) Zmluva sa uzatvára podľa ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len ako „**Občiansky zákonník**“) a iných príslušných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.
- (2) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
- (3) K zmene podmienok dohodnutých Zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- (4) Pre právne vzťahy Zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich zo Zmluvy alebo vzniknutých na základe Zmluvy sa Zmluvné strany budú snažiť vyriešiť tieto spory vzájomnou dohodou. V prípade, že Zmluvné strany nedospejú k dohode, bude riešenie týchto sporov v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.

- (5) Táto Zmluva sa vyhotovuje v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho dve (2) vyhotovenia obdrží MSCP a (3) vyhotovenia obdrží SHMÚ.
- (6) Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne a vážne a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi na Zmluve.

V Ružomberku, dňa 19.12.2019

V Bratislave, dňa 2.9.2020

Za MSCP :

Za SHMÚ:

.....
Ing. Vladimír Krajčí
Technický riaditeľ
Mondi SCP, a.s.

.....
RNDr. Martin Benko, PhD.
generálny riaditeľ
Slovenského hydrometeorologického ústavu

.....
Ing. Martin Húska
Riaditeľ nákupu
Mondi SCP, a.s.